



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”

Ne trangumu/ o Tsita Joxe Anrib'uj, Ts'ib'ondo, kja na zezhi ñe kja k'uj ratsja'a o mama jñaña ka ne sixkuama yeje jña ra nde'e III o ne Traxiskuama jñante'e jango ra mimi na joo texe yo nte'e kja ne Tramb'oro dyecha yencho (17) jña naja ñe nziyo de la Tr'axiskuama jñante'e jango ra mimi na joo texe yo nte'e kja ne Tramb'oro. Akjanu jango kja mama yo jña jñante njincho jñaji yeje, jñi ñe nziyo o ne jñante Trangumu/ Ts'inboro;

naja, yeje, ñanto, yencho, nzincho jña naja c) jaña yeje b) ñe jñante ñanto o ne jñante chejui ñe pjechi jñatrjo o Ts'ibondo, ñe ne ra muriji dyete yente nzincho (169) jñiñi jñatrjo ñe inb'edyi kja ts'ixoñijomnats'e o nu muruji texe nu xoñijomú kjo pepji;

### ZONIJI

Kja texe yo jñiñi jñatrjo kjo kja yo te'e mimiji kja ne ts'ixoñijomú jñatrjo

O tr'ajñiñi o Ts'ita Joxe Anrib'uj, Ts'ib'ondo, kja xipj'uj kja ne ra juan'uj o:

#### NA (1) ARKATE JÑATRJO KJAA NE TRANGUMU/ TS'ITA JOSE ANRIBU/

##### ORU/JI XISKUAMA:

- 1.- Ngeje nte'e mb'oro ko ri tsa pesi ñe pepji ko na te'e pjechi.
- 2.- Pes'i na punkji zana kja na jñiñi in jñaji jñatrjo bu/bu/ji kja nu trajñiñi dya ra kojuyeye ts'ee.
- 3.- Ko yo nte'e ra pankaji ñe dya kotu/ji kja apj'oru/
- 4.- Dya ndenkjiji, zankjiji kja in pepji, ma mi kjatjo na joo in pepji.
- 5.- Dya o pepji kja ne trajñiñi Ts'ita Joxe Nribu/.

##### A kjanu yo nte'e ko ra pepji ra jizhiji in xiskuama:

- I.- Ra dyopji na xiskuama, ra peñe pjoxte nu trajñiñi.
- II.- Ma bu/nto na b'ezo jña jñatrjo o nte'e trajñiñi jñatrjo ko juan'uj, ra jizhiji nu xiskuama jango juaniji.
- III.- jango dya bu/bu/ nu b'ezo jña jñatrjo nte'e trajñiñi jñatrjo, ra jizhiji ne xiskuama jango juaniji, peñe yo dyaxi pje ne ñets'e.



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”

VI.- Cháke o na micha d'ay'o.

V.- Dyoru/ na xiskuama jango in menzum/ ra dyaku/ pjoxta nu trajñiñi.

VI.- Ri pjonkju/ in xiskuama jango in muxkjiji.

VII. Ri pjonju/ na xiskuama dya ts'eme ka pjoru/ ri chekja na xiskuama ri dyoru/ guekua dyakiji na xiskuama na joo.

VIII.- Ri dyoru/ na xiskuama Dya ndenkjiji, zankjiji kja in pepji, ma mi kjatjo na joo in pepji. ri ma dyoru/jñarra a bo'o a zumu/ a Ts'ibonro o ma jiyo ri dyor u/ a jñarra a bo'o

A Ts'ita Joxe Anribu/.

IX.- Dyaja xiskuama pje tsaja ne oru/ji ñets'e.

Ne xiskuama zonu/ji ra pjiru/ na pa'a dyecha jñii o zana jñii ñe ra ts'otri na pa'a jñite zana o yeje dyedyete otjo dyote yeje kja dyecha ts'icha zu/ni trezi.

Yo xiskuama ko yo nte'e ri ma zogueji mb'oxte kja trangumu/, ko bu/bu/ñiji Balpe Victoria pezhe dyecha yeje (12), jñiñi a b'oo, Ts'ita Joxe Anribu/, a Ts'ibonro ko na xortjo 9:00 a 15:00 ra zu/ni trezi, kja ne pa'a ñe zu/ni trezi ma ra nonixi a b'ernaxi.

Ma ra nguari yo ts'icha pa'a ra kotiji o zoniji. Ne Mb'oxte Trangumu/ ra zoju/ na pa'a guekua ra juaniji yo arkate ko jñana yo nte'e ñe na b'ezo o na nrrixu jñana yo ko pjechi ñjatrjo. Kjane ytrajñiñi o ts'ita Joxe Anribu/ , zogueji ñe yo xiskjuama zogú .

Texe yo xiskuama ko ra muriji yo b'ezo, guekua ra juaniji yo arkate ko jñana yo nte'e ñe na b'ezo o na nrrixu Ts'ita Joxe Anrib'ú , pesi o jñii paa guekjua jango ba enje yo jñana, ra pepji jñi pa'a mb'ara juani na joo na b'ezo o nrrixu pjechi ra jñatrjo na joo.

Ma yo xiskjuama zoju/ yo arkate ko jñana yo nte'e ñe na b'ezo o na nrrixu jñana yo ko pjechi ñjatrjo, ra manji ko nte'e dya unu/ xiskuama o b'extjo xiskuama, manji nu xiskuama o matiji, ra manji ko jñi pa'a guekjua ra jyoduji nayo b'ezo o



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”  
xuntri, ñe muriji ra matiji naja pa’a.

Ma ra guariji nu ts’ibepji ko ra juani yo nte’e jñaa jñatrjo ka nu Trangumu/, guekua ra juaniji yo arkate ko jñana yo nte’e ñe na b’ezo o na nrrixu jñana yo ko pjechi ñjatrjo. Ne tranjumu/, ra ma zogukja nu pjozte nu trajñiñi, guekjua ra muriji na pa’a ra juanuji ko gue ra gueme.

Nu pjozte nu trangumu/, ra manji texe yo ntee kja nu trajñiñi ko ngueme ma jñi pa’a ko b’ezhi yo nte’e ko ngueme ra zoniji amb’oo o yo jñii pa’a ra pepji ma ra manji o ngueme, ma o ngueme ra xipjũ ji o ngueme.

Ma ra matiji in chuu ñe ra xipiji ra sata ne pa’a ñe sũ ni trezi ra mama nu arkate.

Ma anguaru/ juaniji nu b’ezo o nrrixu jñatrjo, anguese ra dyopju/ na xiskuama ko ngueje ra pjosu/ ri pejñe kja nu trajñiñi o Ts’ita Joxe a Nribu/ u, ra jua u/ i dyojui kja ra ziy’i kja ne pjozte nu trajñiñi.

Ne arkate ñjatrjo ra mexe kja ne tsibepji dyecha chicha zana nziyo o yeje dyeyete otrjo dyote yeje kja, jñite naja dyecha yeje zana yeje dyeyete otrjo dyote nziyo.

Ra mbaraji texe yo jñiñi ko jñaji jñatrjo amb’oo nu chixoñijomu trangumu/ ra jinzu/ yo jñaa ñanto (6) kja o pje ne ra t’saa ñe ko pjechi jñatjo kja ne ts’imb’orro.

Yo jñaa kja dya junzi ka ne xiskuama, ra juanuji Ne mb’oxte trangumu/ ra zoju/ na pa’a guekua ra juaniji yo arkate ñe ts’iarkate jñatrjo kja ne trajñiñi Tsita Joxe Anribũ ñe ne Trangumu/ .

Ma ra muriji ka nu trangumu/ ra jñaji, ne dyecha naja pa’a ñe jñii zana o yeje dyedyete otrjo dyote yeje.



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”

### MAMAJI

NU TRAJÑIÑI O TS'ITA JOXE ANRIBU' TS'IBONDO

NRRIXU. NITA LIYA VÁZQUEZ CARMONA

ARKATE. TRAJÑIÑI A TS'ITA JOXE ANRIBU'

(DYAXI)

JÑANTE'E. MARTÍN NGRONSU' LÓPEZ

MB'OXTE TRANGUMU'

(DYAXI)



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”

El Ayuntamiento Constitucional de San José del Rincón, Estado de México, en uso de sus facultades y en cumplimiento de lo establecido en el artículo 2º apartado A fracción III de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; 17 párrafos primero y cuarto de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México, así como en los artículos 78 párrafos segundo, tercero y cuarto de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México; 1, 2, 6, 7, 9 fracción I inciso c) y fracción II inciso b), y 76 de la Ley de Derechos y Cultura Indígena del Estado de México, y al Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes de la Organización Internacional del Trabajo;

### CONVOCA

A todas las comunidades indígenas tradicionalmente asentadas en el territorio indígena del Municipio de San José del Rincón, Estado de México, a participar en la elección de:

***UN (1) REPRESENTANTE DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LA ETNIA MAZAHUA  
ANTE EL AYUNTAMIENTO DEL MUNICIPIO DE SAN JOSÉ DEL RINCÓN***

### REQUISITOS:

- 1.- Ser mexicano en pleno goce y ejercicio de sus derechos políticos y civiles;
- 2.- Tener residencia efectiva en una de las comunidades con presencia Indígena dentro del Municipio no menor a dos años;
- 3.- Gozar de buena fama pública y no haber sido condenado por sentencia ejecutoriada por delito intencional;
- 4.- No haber sido objeto de sanción de Inhabilitación o Destitución Administrativa para el desempeño de empleo, cargo o comisión en el servicio público, mediante resolución que haya causado estado;



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”

5.- No estar desempeñando un cargo de elección popular o de titular dentro de la Administración Pública Municipal en funciones;

Así mismo los aspirantes al Cargo, deberán presentar la siguiente documentación:

I.- Solicitud por escrito, dirigida al Secretario del Ayuntamiento;

II.- En el caso de que exista Jefe Supremo o Consejo Municipal Indígena legalmente electo e instalado según sea el caso, deberá presentar el acta donde fue designado candidato;

III.- Cuando no exista Jefe Supremo o Consejo Municipal Indígena, deberá presentar el acta de asamblea de acuerdo a sus normas, usos y costumbres donde fue designado candidato, acompañando las firmas que lo respaldan;

IV. Copia de la Credencial de Elector vigente;

V.- Constancia de residencia expedida por el Secretario del Ayuntamiento;

VI.- Copia certificada del Acta de Nacimiento;

VII.- Informe de No Antecedentes Penales;

VIII.- Constancia de que no está Inhabilitado y que no ha sido sancionado administrativamente; expedida por la Secretaría de la Contraloría del Estado de México o de la Contraloría Municipal,

IX.- Demás documentos que acrediten los requisitos señalados

La presente convocatoria surte sus efectos a partir del día 13 de marzo y cierra el día 30 de marzo de 2022 a las 15:00 horas.

La recepción de las solicitudes y documentación de los aspirantes se hará en la Secretaría del Ayuntamiento, con domicilio en el interior del Palacio Municipal, sito en calle Guadalupe Victoria No. 12, Colonia Centro, San José del Rincón, Estado de México, con un horario de 09:00 a 15:00 horas, en días y horas hábiles, considerados estos de lunes a viernes.

Concluidos los cinco días al cierre de la presente Convocatoria, La Secretaría del Ayuntamiento turnará en el término de 1 día natural a la Comisión Transitoria Especial para la Elección de Autoridades Auxiliares (Delegados y Subdelegados), Consejo de



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México” Participación Ciudadana y Representante Indígena ante el Municipio de San José del Rincón, las solicitudes y la documentación recibida.

Las solicitudes recibidas por la Comisión Transitoria Especial para la Elección de Autoridades Auxiliares (Delegados y Subdelegados), Consejo de Participación Ciudadana y Representante Indígena ante el Municipio de San José del Rincón, dispondrá de 3 días naturales para emitir el dictamen correspondiente respecto de la procedencia de elegibilidad de los solicitantes a ocupar el cargo.

Si de la documentación presentada, la Comisión Transitoria Especial para la Elección de Autoridades Auxiliares (Delegados y Subdelegados), Consejo de Participación Ciudadana y Representante Indígena ante el Municipio de San José del Rincón determina que alguno de los Solicitantes no reúne los requisitos señalados en la presente Convocatoria, se concederá el termino de 3 días naturales más para que se designe un nuevo candidato, y la Comisión resolverá en un término de 1 día natural.

Una vez dictaminada la procedencia de los Candidatos a Representantes Indígenas ante el Ayuntamiento, por parte de la Comisión Transitoria Especial para la Elección de Autoridades Auxiliares (Delegados y Subdelegados), Consejo de Participación Ciudadana y Representante Indígena ante el Municipio de San José del Rincón, remitirá dicho dictamen a la Secretaría del Ayuntamiento para que sea sometido dentro del Orden del día de la próxima Sesión de Cabildo para su aprobación.

La Secretaría del Ayuntamiento, por los medios que estime convenientes, dará a conocer a los habitantes del Municipio los resultados de la Convocatoria dentro de los tres días hábiles siguientes a la designación; en el mismo término el aspirante designado será notificado de esta circunstancia.

El nombramiento respectivo y toma de protesta se realizará el día y hora que determine la Titular del Ejecutivo.

Una vez designado el Representante Indígena propietario, éste designará vía oficio a su respectivo suplente ante el Ayuntamiento de San José del Rincón, debiendo presentar el mismo en la Secretaría del Ayuntamiento.

El representante durará en el cargo el periodo comprendido del 15 de abril del 2022 al 31 de diciembre del 2024.



# SAN JOSÉ DEL RINCÓN

## 2022 - 2024



“2022. Año del Quincentenario de la Fundación de Toluca de Lerdo, Capital del Estado de México”  
Se reconocerá la existencia de los pueblos indígenas dentro del Territorio Municipal, los contemplados en el artículo 6 de la Ley de Derechos y Cultura Indígena del Estado de México.

Los puntos no previstos en la presente convocatoria, serán resueltos conjuntamente por la Comisión Transitoria Especial para la Elección de Autoridades Auxiliares (Delegados y Subdelegados), Consejo de Participación Ciudadana y Representante Indígena ante el Municipio de San José del Rincón y el Ayuntamiento.

Dado en la Sala de Cabildos, a los 11 días del mes de marzo de 2022.

**A T E N T A M E N T E**

**POR EL AYUNTAMIENTO DE SAN JOSÉ DEL RINCÓN, ESTADO DE MÉXICO.**

**C. ANA MARÍA VÁZQUEZ CARMONA**  
**PRESIDENTA MUNICIPAL CONSTITUCIONAL DE SAN JOSÉ DEL RINCÓN**  
**(RÚBRICA)**

**LIC. MARTÍN CRUZ LÓPEZ**  
**SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO**  
**(RÚBRICA)**